

## 目 錄

產品介紹-----	1
產品規格-----	2
注意事項-----	2
部件名稱-----	3
操作說明-----	5
安裝-----	6
維修保養-----	8

## 產品介紹

SDC-8039型觸控式電陶爐，採用紅外加熱方式，微電腦控制，觸摸操作，功能齊全，滿足各種步同的烹飪需求，是家庭現代化廚房的理想選擇。

**高效節能：**利用全新加熱原理，熱效率極高，省時省電。電陶爐只對加熱區域進行加熱。

**安全環保：**本機在設計上充分考慮了使用者的安全及對環境的保護。當使用過程中機內溫度過高，將自動進入停機保護狀態；使用過程中無指令接收達到兩小時後，自動停機保護。爐面選用進口耐熱微晶玻璃板，絕緣防漏，無需擔心溢出湯水操作電陶爐；烹調過程中無煙，令烹飪變得潔淨容易，有益家居環境及家人健康。

**清潔容易：**高級耐熱微晶玻璃面板、易於清潔及維護。

**觸摸操作：**感應式觸摸控制設計，使用時只要用手指輕輕觸摸玻璃控制面板，即可完成所有控制操作，舒適耐用。

## 產品規格

額定電壓	220V~50Hz
額定功率	2200W
外形尺寸	(長)400mm X (寬)340mm X (高)70mm

## 注意事項

### 安全注意事項：

一般電器產品不是為體質、感覺或智力有障礙人士（包括小孩）、或缺乏經驗及知識都使用，除非他們曾經接受過負責安全人士的監督或指示。

請小心看管小孩，以確保他們不會把此電器當做玩具。



爐具使用後請勿馬上用手觸摸灶面加熱區，因為爐盤的高溫影響，加熱區溫度頗高。



電陶爐上不要放置除加熱鍋具外的任何物體。



請勿將鐵或不銹鋼刀、叉、勺、匙等物件放在灶面加熱區，避免產生高溫發生危險。



請不要重擊耐熱玻璃表面，如果玻璃表面出現裂痕，請立即關掉電源，聯絡客戶服務部。



工作過程中，勿用抹布擦拭感應按鍵區域，以免改變模式或關機。



使用完爐具後，請拔掉插頭或關掉插座處的開關。



散熱孔請勿插入鐵絲等異物，避免觸電。




請勿將爐體擺放在高溫環境中使用，遠離火源。



本電陶爐僅適合用於220V的交流電源。



開機加熱2小時內沒有任何操作，則電陶爐自動關機。請勿長時間空鍋幹燒。

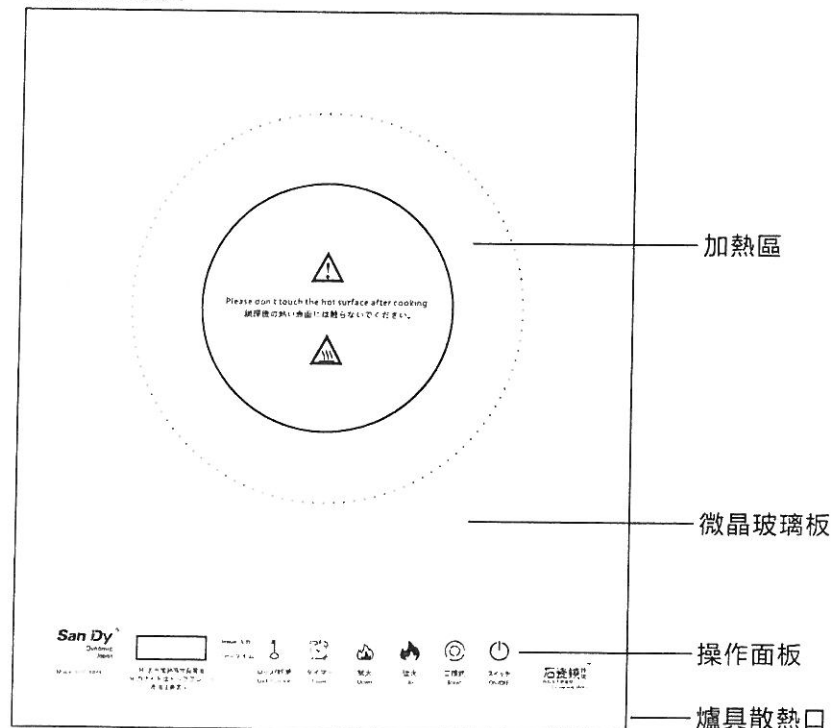


**警告**

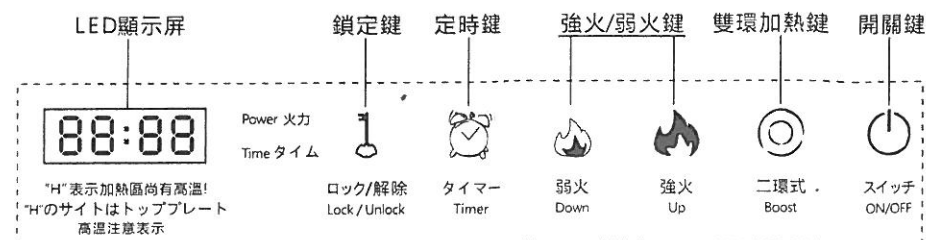
- 爐具在使用過程中電源接地線必須可靠接地，絕不可利用煤氣管或自來水管子來接地；
- 接地線絕不能用作其他用途；
- 如電源線破損必須立即切斷電源，並聯繫專業的維修人員處理；
- 當LED顯示區顯示“H”時，爐面高溫，請勿觸摸。

## 部 件 名 稱

電陶爐示意圖



## 操作面板



### 開關鍵 ①

放置適當鍋具，接通電源後，長按“①”鍵3秒，則開機。再按電源開關鍵一次，則電源切斷。

### 強火/弱火鍵 ② ③

強火：按該鍵可增大一檔火力，或增加一分鐘。

弱火：按該鍵可減小一檔火力，或減少一分鐘。

### 雙環加熱鍵 ④

加熱過程中按“④”鍵，可切換到雙環加熱模式，再按“②”或“③”選擇火力檔位，最高可達第8檔（內環加熱時，最高為4檔）。

### 定時鍵 ⑤

進入加熱工作狀態後，按“⑤”鍵切換至定時功能，再按“②”或“③”鍵設定所需定時的時間，再按“⑤”鍵LED顯示幕恢復顯示火力檔位元，按“⑤”鍵可切換顯示定時時間。

### 鎖定鍵 ⑥




按該鍵約2秒，進入鎖鍵設置，再按該鍵進行解鎖。

## 操作說明




**通電：**將電源插頭插入插座，發出“嘀”的提示聲音，提示電源已接通，電陶爐處於待機狀態。

**開機：**在加熱區放置好鍋具，按住“”鍵3秒，再按一下“”鍵，電陶爐開始工作。







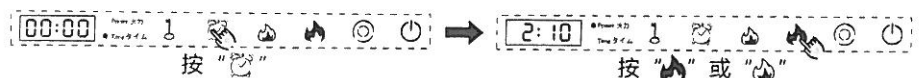
**加熱：**開機後按“”鍵一次電陶爐開始加熱，相應的指示燈點亮，數碼區顯示火力檔位。默認檔位元為“0”，可根據需要按住“”或“”選擇火力檔位。



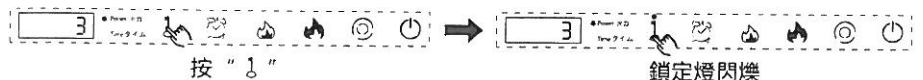
**雙環加熱：**加熱過程中按“”鍵可切換雙環加熱模式，加熱檔位最高可達8檔，雙環加熱燈亮，可根據需要按“”或“”選擇火力檔位。



**定時：**按“”鍵選擇定時功能，相應的指示燈點亮，數碼區顯示時間。按“”或“”鍵可在0-9:59間任意設置定時時間。完成後，再按一次“”鍵，退出定時設置，定時指示燈閃爍，定時開始。取消定時時間，將定時時間設為0。



**鎖定：**按住鎖定鍵約2秒，蜂鳴器發出三短聲，鎖定指示燈閃爍，此時除電源開關和鎖定鍵外，其他鍵被鎖定（失效），防止誤操作。再次按住鎖定鍵2秒，蜂鳴器發出一長聲，鎖定指示燈熄滅，鎖定狀態被解除。



## 鍋具的選擇與使用:

- 1、電陶爐適用各種耐熱鍋具（建議：鍋具底部平整且不要小於加熱區範圍）
- 2、鍋具及加熱容器必須放置在工作表面加熱區中央。

## 安全保護:

- 1、電子安全裝置：內置探頭即時檢測電子線路的溫度。過熱時，自動停止加熱。
- 2、長時工作保護：開機加熱2小時內沒有任何操作，則電陶爐自動關機。
- 3、設有爐頭自動溫度調節器：加熱後，面板溫度過高時，爐頭將停止加熱，待面板溫度降至正常，再恢復加熱。

## 安 裝

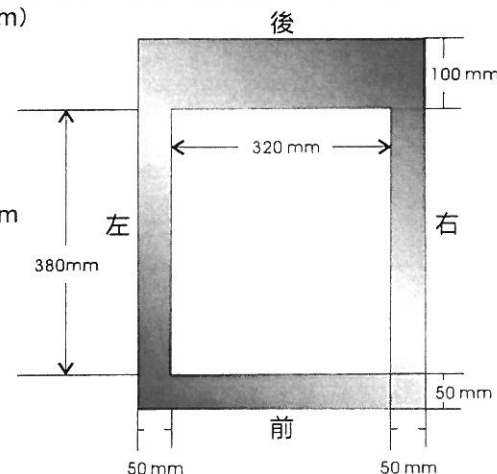
### 安裝須遵守以下說明要求:

- 1、工作面上部的頂部和靠近電陶爐的牆壁必須是耐熱的。
- 2、安裝電陶爐的櫥櫃臺面和膠粘劑也必須耐熱，以免發生變化。
- 3、在任何安裝方式中，應保證爐底下及爐面後側的空氣能可靠散熱，從而增加電陶爐工作可靠性。
- 4、保護開口：若與濕氣接觸，安裝電陶爐的櫥櫃臺面開口相對容易膨脹。在開口邊緣塗上清漆或專用膠粘劑來防止濕氣在臺面開口下產生的冷凝。
- 5、按規定尺寸在櫥櫃臺面上開一個方孔。確保任何一側距牆大於50毫米。
- 6、在各種安裝條件下，電陶爐都需要良好的通風，要確保散熱孔不被堵塞。
- 7、電陶爐工作面四周30cm的範圍內及工作面垂直上方不要設置其他設備。

### 安裝步驟:

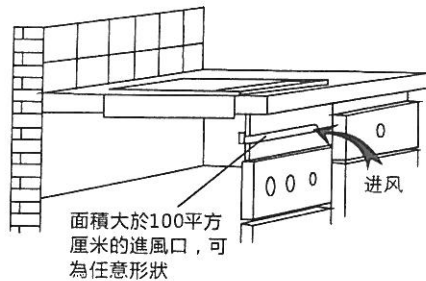
- 在需要安裝電陶爐的櫥櫃臺面上按尺寸開一安裝孔（如圖一）  
（注意：深度應超過100mm）

開孔尺寸：320mmX380mm  
孔深：大於100mm



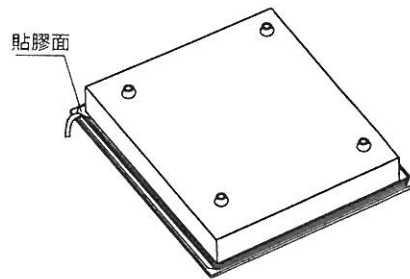
圖一

- 在櫥櫃前側電陶爐安放位置的下部開出一大於100平方釐米的進風口，開孔可為任意形狀（如圖二）



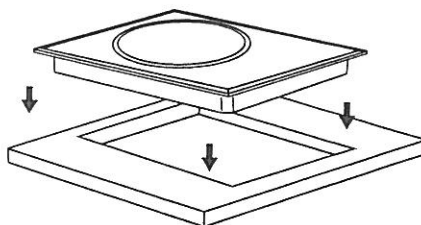
圖二

- 將電陶爐面板下部用所贈防水膠條（如圖三）所示貼好。



圖三

- 將貼好防水膠條的電陶爐放入所開孔中，電源線插頭插入對應的插座中，通電即可正常使用（如圖四）



圖四

## 清潔與保養:

- 清潔前，請先拔掉電源。
- 爐具周圍請勿放置易燃物或酸性鹼性物品，以避免酸、鹼對電陶爐中電路的腐蝕，影響電陶爐的壽命。
- 請勿用水直接沖洗機體，可用軟布沾水擦拭。
- 鍋具底部注意儘量不要摩擦電陶爐玻璃面板的表面，以免劃傷（玻璃面板的表面劃損不影響電陶爐的使用）。
- 不得使用蒸氣清潔器進行清潔。

## 幾種常用污漬清潔方法:

污漬種類	清潔方法	使用工具
少量	用熱水完全濕透要清潔的區域，然後擦乾淨	清潔用軟布或海棉
積聚的燃燒污漬	用熱水完全濕透要清潔的區域，然後擦乾淨	清潔用軟布或海棉
頑固污漬	用熱的白醋倒在污漬處，讓其作用後用軟布擦拭	白醋或清潔膏

**特別注意：**爐具使用後，灶面加熱區域溫度頗高，請勿立即進行清潔。

## 簡易故障的判別和排除

由於本機採用了最先進的微電腦檢測控制技術，所以在爐子工作中出現的有些現象並不一事實上意味有故障，請先按以下說明檢查

序號	現象	可能原因	解決方式
1	爐子工作一段時間，停機不工作，指示"EC"	1、爐子散熱口被堵； 2、爐子使用環境溫度過高，檢查一下周圍有否發熱器具； 3、溫度感測器故障。	1、清潔、去除散熱口堵塞物； 2、改善環境通風條件； 3、由專業維修人員維修。
2	爐子工作一段時間，停機不工作，指示"EA/Eb"	溫度感應器故障	由專業維修人員修理
3	電陶爐出現繼續加熱	電陶爐具有自動溫控功能	正常
4	電陶爐不工作，鍵盤上的燈熄滅	無供電，供電故障或連接錯誤	檢查供電電路保險絲和電路斷路器

## CONTENTS

Product introduction-----	9
Product specification-----	10
Precautions-----	10
Parts Identification-----	11
Operation guide-----	13
Installation-----	14
Maintenance service-----	16

## PRODUCT INTRODUCTION

### Introuction Of The Products:

SDC-8039, Adopt radiant heating theory, controlled by the micro-computer. They are the ideal productions for the modern family.

### Function & Characteristics:

Energy-efficient: It utilizes the brand-new calefaction principle. The thermal efficiency is extremely high. It is both timesaving and energy-saving. The Ceramic cooker only heats the heating area.

**Safe and environmental-friendly:** User's safety and environmental friendliness of the stove are on out top priority. If the stove is being turned on it will automatically power off in 2 hours. Without touch pannel. The surface of the hob is made of the imported heat-resistant ceramic glass which is insulated and guarded from leakage. Users need not to worry about bringing possible damage to the stove by overflowing soup. The stove is free from Typical problems like leakage, explosion, flaming burns, etc. The number of accidents are greatly reduced. It is also fireless and smokeless in the courses of cooking so that cuisine is made much easier. In the meantime, it also contributes to cozy and ideal living environments and good health of family members.

**Multi-functional:** It adopts newest micro-computer chip program control. It offers multiple scales for heating power regulation and temperature control. It also offers timing regulation of as long as 9:59. It can automatically check whether there is hob on it or not.

**Easier to clean:** the advanced heat-resisting ceramic panel is easy to clean and to maintain. It is also free from burning damage if vegetable juice or soup is overflowed. Adhered spatter can be easily clean up with a gentle wipe of cloth.

**Touch sensor control operation:** Touch sensor control system design. All control operation can be conducted by easily touching glass control panel with finger.

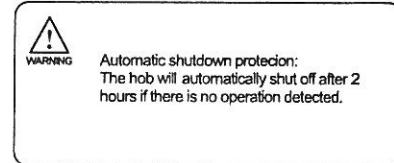
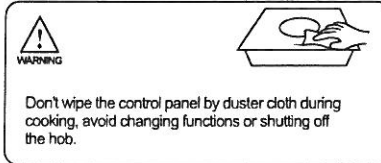
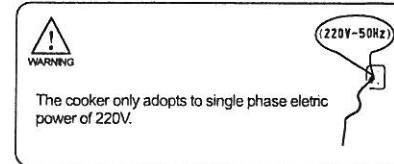
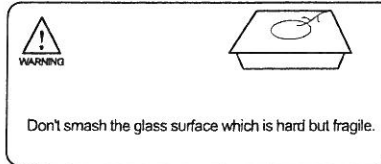
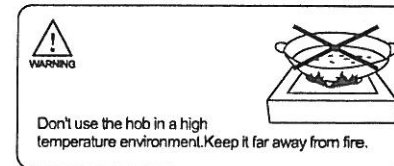
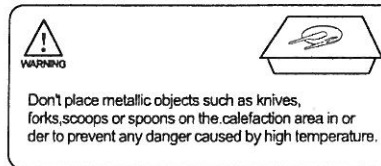
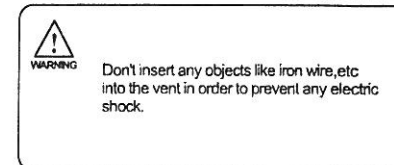
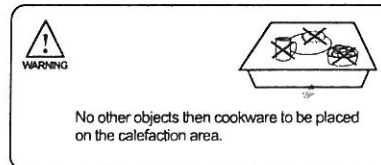
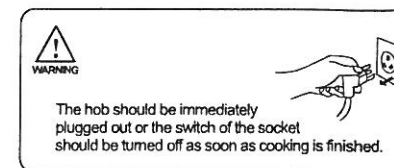
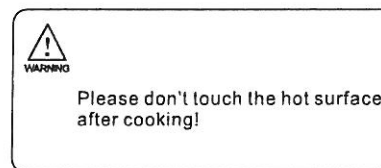
## PRODUCT SPECIFICATION


Rated Voltage	220V~50Hz
Rated Power	2200W
dimension	(L)400mm X (D)340mm X (H)70mm

## PRECAUTIONS

### Important Safeguards:

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

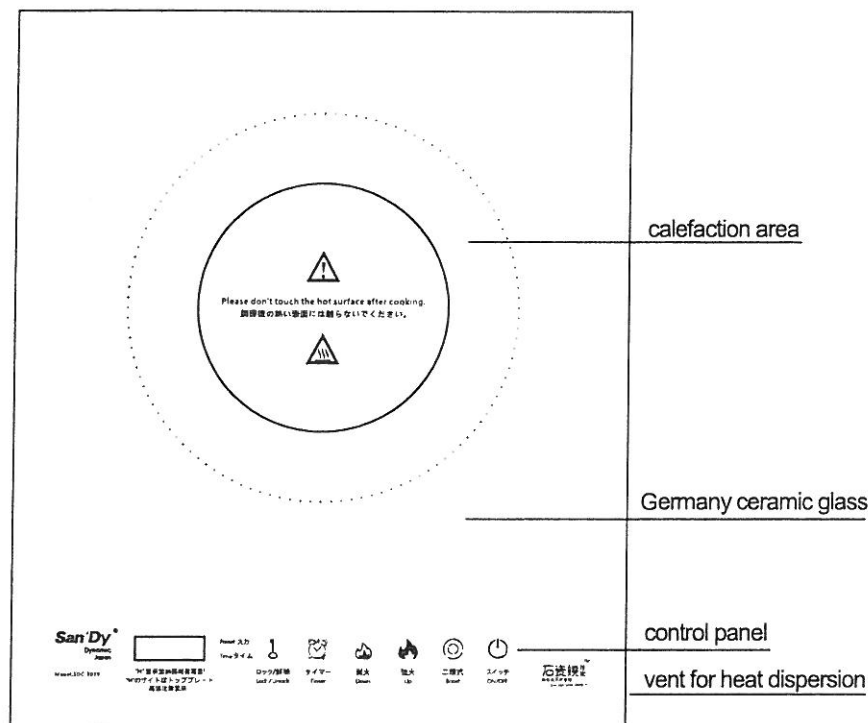


  
**WARNING**

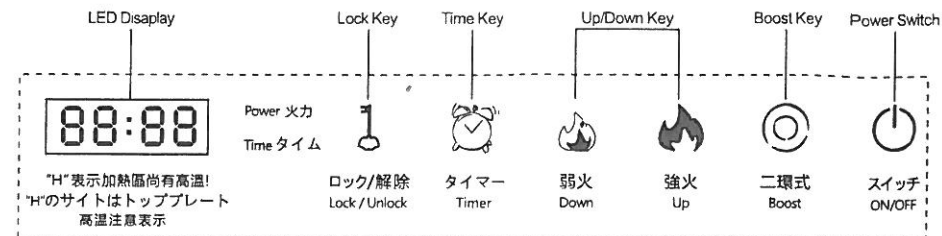
- \* Only use the ceramic radiant hob which with reliable ground connection. Never make use of gas pipe or water pipe as ground connection.
- \* The earth wire can not be used for other purpose.
- \* Don't touch the hot plate immediately after use in order to avoid being burned.
- \* If the supply cord is damaged, please contact our service center for repair arrangement.
- \* Don't touch the hot plate when LED display panel indicates "H".

## PARTS IDENTIFICATION


### SKETCH







## CONTROL PANEL



### Power Switch:

1. Place the cookware on the cooking zone, connect the plug and press the "  "key for 3 seconds.
2. Press again the Power Switch to shut off the cooker.

### Timer Key:

Press this key to choose "Timer" function. In the cooking mode, press "  "key until indicating time then press "  " or "  " key to set cooking time, then press "  " key. LED display panel indicates power.

### Boost Key:

Press this key to choose Boost function, the maximum heating level reaches 8.

### Up/Down Key:

Function	Press once	Press hold
Heating	Increase/decrease one power level	Increase/decrease one power level
Timer	Increase/decrease one minute	Increase/decrease ten minute

### Lock Key:

Press this key for 2 seconds, heater will enter into lock status. No key can be operated except switch key. Press this key for 2 seconds to cancel lock status.




## OPERATION GUIDE

**Switch On:** Place the cookware on the cooking zone and then press "⏸" key for 3 seconds. Press "🔥" key once, the ceramic radiant hob starts to work.







**Power:** Press "🔥" key once on choose "POWER" cooking function. The relevant indicator light shines, and the digital zone indicates power. You can adjust the power level by keep pressing "🔥" or "🔥".



**Boost:** Press"  "key to choose Boost function. The relevant indicator light shines, and you can adjust the power level for press"  "or"  ". The maxmun heating level reaches 8.



**Timer:** Press  "key to choose "TIMER" function, The relevant indicator light shines, and the digital zone indicates timer. You can adjust the timer between 0-9:59 minutes by keep pressing  "or"  ". Press  "key again to exit timer setting. the indicator light shines when the setting timer begins to work. You can cancel the timer and set the time to "0".



**Lock:** Press" 1 "key for about two seconds Buzzer will make three short sounds. Lock indicator will flicker. At this time, all keys will be locked(fail)except power switch and lock key in order to avoid miss-operation.Press" 1 "key again for about two seconds. Buzzedr will make a long sound. Lock indicator will turn off and lock status will be cancelled.



At switch-off status, lock operation can also be conducted. After locking, power switch can still be operated but other keys will fail and ceramic radiant hob cannot heat. It can prevent switch on by children. So it is children lock key.

**Cookware selection:**  
Cookware must be placed in the middle of the cooking zone.

1. The Ceramic heater allows to use all kinds of Anti-heating cookware.
2. Cookware and containers ought to be put onto the circle centre of the working surface.

**Safety Protection:**

1. Electronic Safety Device: Self detect the temperature and make auto temperature adjustment when overheat.
2. Automatic Shutdown Protection: The hob will automatically shut off after 2 hours if there is no operation detected.

1. Electronic Safety Device: Self detect the temperature and make auto temperature adjustment when overheat.
2. Automatic Shutdown Protection: The hob will automatically shut off after 2 hours if there is no operation detected.

## INSTALLATION

The installation should follow these instructions below:

1. The walls on top of the working face and next to the ceramic radiant hob must be heat-proof.
2. The laminated boards and adhesive used for installation must be heat-resistant for fear that they should work a change.
3. Whatever the installation method is, make sure that the air under the cooker and behind the cooking range is available for cooling, to improve the security of operating the ceramic radiant hob.
4. Protect the opening: If in contact with damp, the laminated boards used in making the worktable will expand more easily, Stick varnish or special adhesive onto the edge of the opening, to prevent any stream form condensation under the worktable.
5. In accordance with the prescribed dimensions, open a square hole on the worktable. Make sure the distance between any side of the worktable and the walls is over 50 mm.
6. Under any condition of installation, the ceramic radiant hob requires well-ventilating and make sure that the air inlet and air outlet are not blocked.
7. Don't place other equipment vertically above the working face of the hob and within the range of 30 cm around the working face.

**Installation Steps**  
**Table-top installation:**  
 When this product is used on table, please not that ventilation hole shall be at least 50mm from wall surface.

When this product is used on table, please note that ventilation hole shall be at least 50mm from wall surface.

**Installation (install on a empty cabinet):**

As per Illustration I, open an installation hole (hole size as shown) on cabinet.  
Note: The depth shall be more than 150mm.)

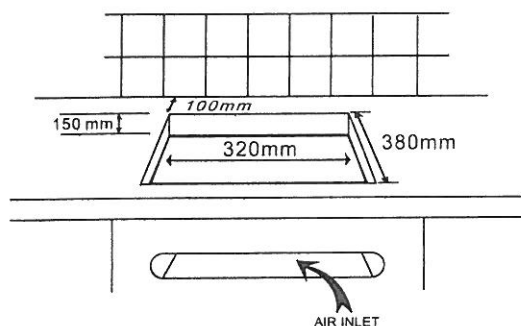


Illustration I

At the front of cabinet, under the location of ceramic radiant hob, open an air in-let of more than 100 cm<sup>2</sup> as per Illustration II. If the cabinet is not sealed, the air inlet may not be needed so as to assure heat elimination.

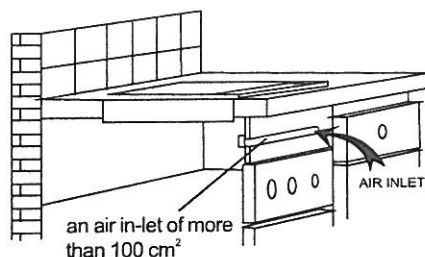


Illustration II

As per Illustration III properly apply water-proof tape (provided) on the bottom of front panel of ceramic radiant hob.

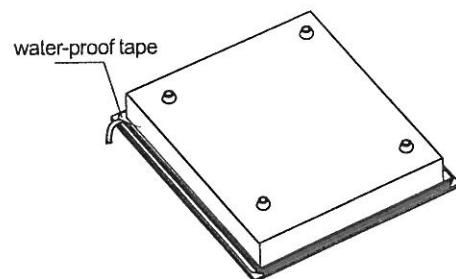


Illustration III

Place ceramic radiant hob into installation hole insert plug. of power line into corresponding socket. The ceramic radiant hob can be used after power connection. (As per Illustration IV)

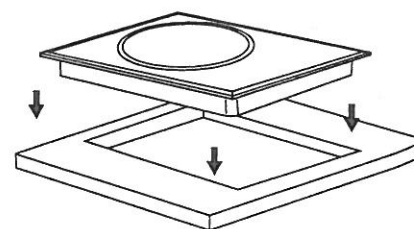


Illustration IV

## MAINTENANCE SERVICE

### Cleaning and maintenance:

1. Prior to cleaning, make sure the power supply is off.
2. Don't put any kind of acid or alkaline materials near the hob so as to prevent the electric circuits inside the stove from the erosive damages of acidity and alkali which can affect the life span of the hob.
3. Don't swash the machine directly with water. Just wipe it with soft cloth wet with water.
4. Don't let the bottom of the hob rubs the glass surface of the working area so as to prevent lacerating (The laceration of the glass surface of the working area does not affect the employment of the hob).
5. Steam cleaning not to be used.

### Cleaning methods:

Type of Stain	Methods for Cleaning	Cleaning Tools
Minimal stain	Clean with warm water and then wipe it up	Soft cloth or sponge
Accumulative Burnt Mark	Clean with warm water and then wipe it up	Scrub sponge
Round Dirt Mark	Apply some warm vinegar onto the affected area, then wipe it up	Vinegar or cleaning cream

**Trouble Shooting:**

Ceramic radiant hob has adopted the most advanced microcomputer inspection and control technology. Some phenomena appeared in the course of working may not indicate problems to occur.

Please check your machine according to the following specifications:

No	Phenomenon	Possible Cause	Solution
1	The hob works for a while and then stops, indicating "EC"	1. The vent is blocked 2. The temperature sensor breaks down. 3. The surrounding temperature is too high, Please check if there is some heating device nearby.	1. Clean and remove the stuff in the vent. 2. Ask help from a professional technician. 3. Improve the ventilation.
2	The hob works for a while and stops working, indicating "EA/Eb"	The temperature sensor breaks down.	Ask help from a professional technician
3	The hob does not work and the indicators on the panel are off.	No electricity, the electricity failure of connection problem	Check the fuse of the power supply circuit and the circuit breaker.
4	Radiant cooker heats vessels on and off.	Radiant cooker has the function of automatic temperature control.	Normal